



8 de junio de 2026

ASUNTO: Recordatorio sobre los objetos personales que se traen al colegio

Estimadas Familias:

Nos gustaría recordarles que, a partir de **KG1**, no está permitido que los alumnos traigan al colegio objetos personales, incluyendo, entre otros, juguetes, cromos o cartas coleccionables (por ejemplo, Pokémon), libros de casa, peluches, juguetes antiestrés (*fidgets*), juegos de mesa, coleccionables o cualquier otro objeto similar.

La única excepción a esta norma será cuando un objeto haya sido previamente autorizado y acordado entre la familia y el colegio por motivos educativos, emocionales o relacionados con necesidades específicas de apoyo educativo.

En las últimas semanas hemos observado un aumento significativo de este tipo de objetos en el centro. Estos elementos están generando distracciones durante el tiempo de aprendizaje y, en algunos casos, han dado lugar a pérdidas, disputas y conflictos entre alumnos.

Con el fin de garantizar un entorno seguro, ordenado y centrado en el aprendizaje para todos los estudiantes, les rogamos su colaboración para asegurar que estos objetos permanezcan en casa.

Les informamos asimismo de que, si un alumno trae al colegio algún objeto no autorizado, el profesorado estará facultado para retirarlo. Los objetos retirados no serán devueltos directamente a los alumnos, sino que serán entregados a las familias a la salida o deberán ser recogidos por un padre, madre o tutor legal.

Agradecemos de antemano su comprensión y colaboración para ayudarnos a mantener un entorno escolar positivo que favorezca el aprendizaje, el bienestar y la convivencia de todos nuestros alumnos.

Atentamente,

**Equipo Directivo
The Spanish School of Abu Dhabi**

COMFAM 182-25-26





June 8th, 2026

SUBJECT: *Reminder Regarding Personal Items Brought to School*

Dear Families,

We would like to remind all families that students from **KG1 onwards are not permitted to bring personal items to school**, including but not limited to toys, trading cards (e.g., Pokémon cards), books from home, soft toys, fidget toys, board games, collectibles, or similar items.

The only exception to this rule is when a specific item has been previously discussed, authorized, and agreed upon by the school and the family for educational, emotional, or special educational needs purposes.

Recently, we have noticed an increase in the number of personal items being brought to school. These items have become a source of distraction during learning time and, in some cases, have led to disagreements, loss of property, and conflicts between students.

To ensure a positive, safe, and focused learning environment for all students, we kindly request your full cooperation in ensuring that these items remain at home.

Please note that if a student is found in possession of unauthorized personal items, staff members are authorized to confiscate them. Confiscated items will not be returned directly to students and must be collected by a parent or guardian, or will be handed over to families at dismissal.

We appreciate your support and cooperation in helping us maintain an environment that promotes learning, wellbeing, and positive social interactions for all students.

Kind regards,

**School Administration
The Spanish School Administration**

COMFAM 182-25-26





2026 يونيو 8

الموضوع: تذكير بشأن المواد الشخصية الممنوع إحضارها إلى المدرسة

أعزائي أولياء الأمور،

نود تذكيركم بأن طلاب الصف KG1 وما فوق غير مسموح لهم بإحضار المواد الشخصية إلى المدرسة، بما في ذلك (على سبيل المثال لا الحصر): الألعاب، بطاقات التبادل، الكتب من المنزل، الأجهزة الصغيرة، الألعاب الإلكترونية، أو أي أغراض شخصية أخرى.

يُستثنى من ذلك فقط الحالات التي يتم فيها الاتفاق مسبقاً مع المدرسة وولي الأمر لأغراض تعليمية أو عاطفية أو خاصة.

لقد لوحظ مؤخراً زيادة في إحضار بعض المواد الشخصية، مما قد يؤدي إلى تشتيت انتباه الطلاب أثناء التعلم، وفي بعض الحالات إلى فقدان أو تلف الممتلكات وحدوث خلافات بين الطلاب.

لضمان بيئة تعليمية آمنة ومركزة لجميع الطلاب، نرجو منكم التعاون الكامل والتأكد من بقاء هذه المواد في المنزل.

يرجى العلم أنه في حال العثور على مواد غير مصرح بها، سيتم مصادرتها من قبل إدارة المدرسة، مع إمكانية استلامها من قبل ولي الأمر في وقت لاحق.

نشكركم على تعاونكم الدائم في دعم بيئة تعليمية إيجابية وآمنة تعزز التعلم والسلوك الإيجابي لجميع الطلاب.

مع خالص التحية،

إدارة المدرسة

COMFAM 182-25-26

